

REPUBLICA DE CHILE
 PRESIDENCIA
 REGISTRO Y ARCHIVO
 NR. 93/2466
 A: 01 FEB 93

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	NO 2	
C.D.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	NO 1	
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	F.S.E.C.	
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		



Foreign &
 Commonwealth
 Office

London SW1A 2AH

13 January 1993

From The Secretary of State

PERIODO
 PRESIDENCIAL
 001494
 ARCHIVO

Dear Mr. President.

It had long been an ambition to visit your country and it was a great disappointment that I missed the Rio Group meeting last year. I was delighted that at last I made it. ~~to go~~ to Chile. Everywhere I was received with a warmth and enthusiasm which characterises the long friendship between our two countries.

Chile today is one of the world's success stories. Your personal contribution to bringing Chile back to democracy will be remembered for generations, and the impressive economic changes you are presiding over are models for countries throughout the world. I left Chile with a clear impression of the strong constitutional and economic basis of Chilean democracy.

I should like to thank you most warmly for the kindness which you showed me and for the splendid lunch which you hosted.

With all good wishes,

DOUGLAS HURD

Yours sincerely
 Douglas Hurd.

His Excellency Patricio Aylwin Azocar

TRADUCCION NO OFICIAL

Estimado señor Presidente:

Había sido una larga ambición visitar su país y fue una desilusión perderme la reunión de Río, el año pasado. Estoy encantado que finalmente llegué a Chile. En todas partes fui recibido con un entusiasmo que caracteriza la extensa amistad entre nuestros países.

Chile, hoy día es una de las historias de los éxitos mundiales. La contribución personal a regresar a Chile a la democracia será recordada por generaciones, y los impresionantes cambios económicos que usted está presidiendo, son modelos para países por el mundo entero. Dejé Chile con una fuerte base constitucional y económica de la democracia chilena.

Quiero agradecerle de la manera más cálida, por la generosidad que me demostró y el espléndido almuerzo que usted presidió.

Con los mejores deseos,

DOUGLAS HURD

CHC/imr.

R E I N O U N I D O D E

G R A N B R E T A Ñ A E

I R L A N D A D E L N O R T E